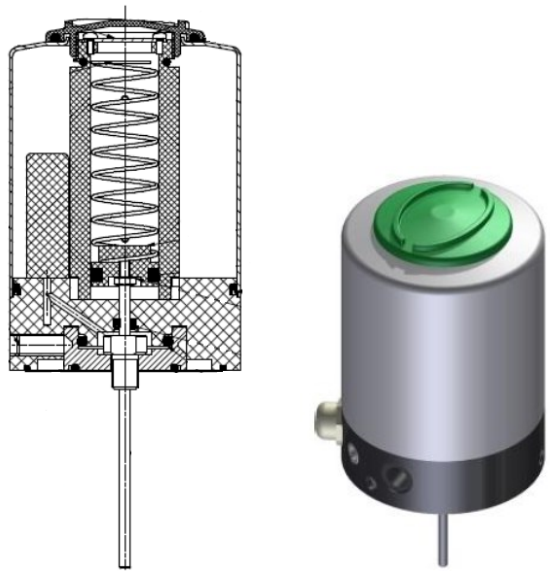
Armaturen GmbH

Produktinformation

M&S-Automatisierung Rückmelde- und Steuerkopf

M&S-Steuer- und Rückmeldeköpfe TOP werden zur Kontrolle und Ansteuerung von Prozessventilen eingesetzt. Sie sind als Aufsatzmodul für den pneumatischen Antrieb PAMS konzipiert.
Die Erfassung der Ventilstellung erfolgt über magnetische Näherungsinitiatoren. Das integrierte Magnetventil steuert einfachwirkende Antriebe. Bei doppeltwirkenden Antrieben steuern zwei Pilotventile den Antrieb.
Neben der elektrischen Stellungsrückmeldung ist die Ventilstellung am Steuerkopf selbst optisch durch farbige Hochleistungs-LEDs auch unter schwierigen Umgebungsbedingungen klar erkennbar.

Rückmelde– und Steuerkopf Schnitt



Rückmelde– und Steuerkopf



Einsatz | Merkmale | Ausführungen

- Zur Erfassung und Steuerung der Ventilstellung (auf/zu).
- Zur geschützten Unterbringung der Endlagenrückmeldungen und der Magnetventile.
- Visuelle farbige LED-Anzeige für die jeweilige Schaltstellung des Ventils.

Einsatz | **Merkmale** | Ausführungen

- Einfache Nachrüstung auf alle M&S-Antriebe.
- Montagefreundlich, einfache Adaption (Bild 2).
- Keine Justierung für M&S-Antriebe erforderlich.
- Adapter für Einsatz auf Fremdfabrikaten auf Anfrage.
- Wassergeschützte Abdichtung zwischen Kopf und Antrieb durch O-Ringe.
- Visuelle Stellungsanzeige durch farbige Hochleistungs-LEDs.
- Integrierte Steuerluftführung in den Antrieb.
- Bedienungsfreundliche Anschlusstechnik.

M&S Armaturen GmbH
Industriestraße 24-26 ● 26446 Friedeburg ● Germany ● fon +49 4465 807-0 ● fax +49 4465 807-40 ● info@ms-armaturen.de ● www.ms-armaturen.de

Armaturen GmbH

Produktinformation

M&S-Automatisierung Rückmelde- und Steuerkopf

Einsatz | **Merkmale** | **Ausführungen**

Aufbau / Montage (Bild 2)

- Der Adapter (1) wird mit der Hohlschraube (10) in den oberen Druckluftanschluss G1/8“ des pneumatischen Antriebs eingeschraubt.
- Die Abdichtung des Adapters (1) erfolgt durch den O-Ring (20).
- Die Kontaktstange des Steuerkopfes wird durch die montierte Hohlschraube (10) eingeführt und bis auf den Antrieb heruntergedrückt.
- Der Steuerkopf wird durch drei seitlich angebrachte Gewindestifte (8) am Adapter (1) fixiert.
- Die Abdichtung des Steuerkopfes zum Antrieb erfolgt durch einen zusätzlichen O-Ring.
- Der Steuerkopf kann nun pneumatisch und elektrisch angeschlossen werden.

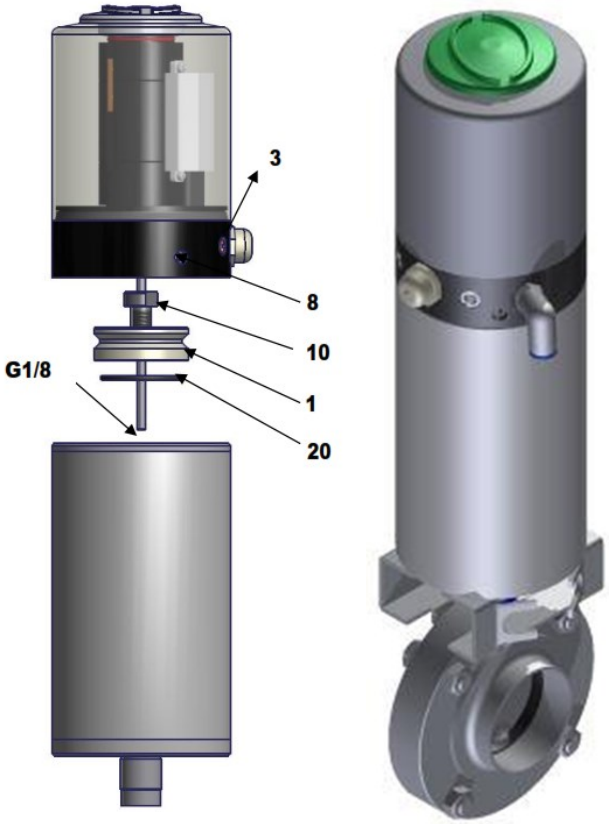


Bild 2

Einsatz | **Merkmale** | **Ausführungen**

- Werkstoffe
  - Haube 1.4301/AISI 304, LED-Blende Kunststoff (säure– und laugenbeständig)
  - Bodenplatte Kunststoff POM (säure– und laugenbeständig
  - Einschraubteile 1.4301/AISI 304
- Schutzklasse
  - IP 65
- Anschlüsse
  - Steck-Luftanschluss 6 mm
  - Kabeldurchführung M16x1,5, optional M12 5-polig (Steckanschluss)
- Visuelle LED-Signalanzeige
  - Ventil geschlossen: Rot
  - Ventil offen: Grün
- Betriebsdruck
  - 4,8 - 8,0 bar
- Betriebstemperatur
  - +1 C° bis max. +60 C°

M&S Armaturen GmbH
Industriestraße 24-26 ● 26446 Friedeburg ● Germany ● fon +49 4465 807-0 ● fax +49 4465 807-40 ● info@ms-armaturen.de ● www.ms-armaturen.de

Armaturen GmbH

Product information

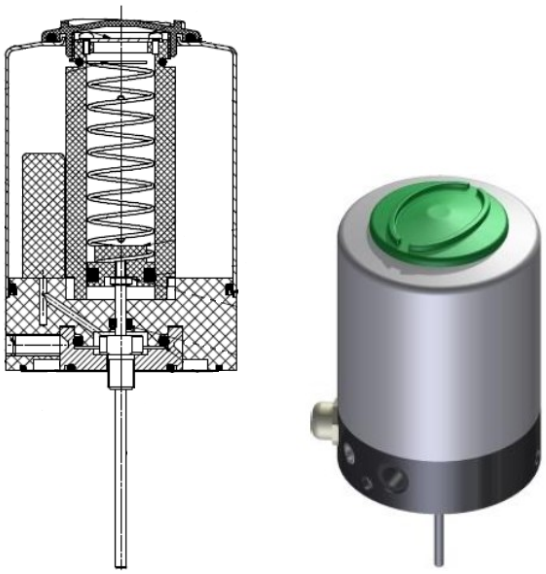
Automation feedback– and control head

M&S feedback– and control heads TOP are used to control and actuate process valves. They are designed as an add-on module for the pneumatic actuator PAMS.

The valve position is detected via magnetic proximity sensors. The integrated solenoid valve controls single-acting actuators. For double-acting actuators, two pilot valves control the actuator.

In addition to the electrical position feedback, the valve position on the control head itself can be clearly recognised optically by coloured high-performance LEDs, even under difficult ambient conditions.

Feedback– and control head section



Feedback– and control head



Usage | Features | Versions

- For recording and controlling of the valve position (open/closed).
- For protected accommodation of the end position feedback signals and the solenoid valves.
- Visual coloured LED display for the respective switching position of the valve.

Usage | **Features** | Versions

- Simple retrofitting to all M&S actuators.
- Easy to install, simple adaption (fig. 2).
- No adjustment required for M&S actuators.
- Adapters for using on other brands available on request.
- Water-protected sealing between head an actuator by O-rings.
- Visual position indication by coloured high-power LEDs.
- Integrated pilot air supply into the actuator.
- User-friendly connection technology.

M&S Armaturen GmbH
Industriestraße 24-26 ● 26446 Friedeburg ● Germany ● fon +49 4465 807-0 ● fax +49 4465 807-40 ● info@ms-armaturen.de ● www.ms-armaturen.de

Usage | Features | Versions

Assembly / mounting (fig. 2)

- The adapter (1) is screwed into the upper compressed air connection G1/8“ of the pneumatic actuator with the banjo screw (10).
- The adapter (1) is sealed by the O-Ring (20).
- The contact rod of the control head is inserted through the mounted banjo screw (10) and pressed down to the actuator.
- The control head is fixed to the adapter (1) by three lateral mounted setscrews (8).
- The control head is sealed to the actuator by an additional O-ring.
- The control head can now be connected pneumatically and electrically.

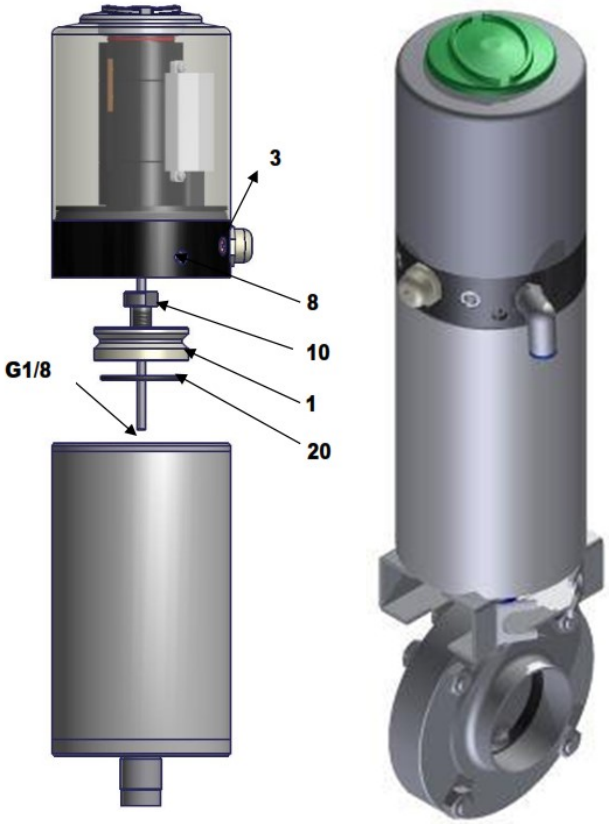


Fig. 2

Usage | Features | Versions

- Materials
  - Bonnet 1.4301/AISI 304, LED cover plastic (acid and alkali resistant)
  - Base plate POM plastic (acid and alkali resistant)
  - Screw-in parts 1.4301/AISI 304
- Protection class
  - IP 65
- Connections
  - Push-in air connection 6 mm
  - Cable gland M16x1,5, optionally M12 5-pole (plug-in connection)
- Visual LED signal display
  - Valve closed: red
  - Valve open: green
- Operating pressure
  - 4,8 - 8,0 bar
- Operation temperature
  - +1 C° to max. +60 C°

M&S Armaturen GmbH
Industriestraße 24-26 ● 26446 Friedeburg ● Germany ● fon +49 4465 807-0 ● fax +49 4465 807-40 ● info@ms-armaturen.de ● www.ms-armaturen.de